

AZ - FL-9494 Schaan

Erscheint Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag/Samstag als Wochenendausgabe

Jeden Donnerstag an alle Haushaltungen

# Liechtensteiner Volksblatt

Montag, 12. März 1979  
112. Jahrgang Nr. 47

Redaktion: Telefon (075) 2 42 42 / 43

mit den amtlichen Publikationen

Einzelpreis: 60 Rp.

Historischer Verein:

## Freunde der Geschichte und Volkskunde

Gestern in Balzers: Aussergewöhnlich gut besuchte Jahresversammlung im Beisein des Landesfürsten

(hoe) - Im Beisein S.D. des Landesfürsten und weiterer prominenter Vertreter des öffentlichen Lebens hielt der Historische Verein für das Fürstentum Liechtenstein gestern Sonntagnachmittag im Hotel Riet in Balzers seine Jahreshauptversammlung ab. Vorgängig trafen sich die vielen Mitglieder und Gäste, darunter auch ausländische, um 14.00 Uhr, zu einer Besichtigung der volkskundlichen Sammlungen im renovierten Schulhaus unterm Schloss.

Bei dieser Gelegenheit lobte Vereinspräsident Felix Marxer die enormen Bemühungen der Gemeinde Balzers im kulturellen Bereich und stellte die volkskundlichen Sammlungen als ein Musterbeispiel in Liechtenstein hin. Er sprach auch von den Aktivitäten in anderen Gemeinden und unterstrich in diesem Zusammenhang die Bedeutung der Sammlung volkskundlichen Gutes.

Im offiziellen Teil des Programms, mit den üblichen Traktanden einer Jahresversammlung (Jahresbericht des Vorsitzenden, Rechnungsbericht und freie Anträge) stand ein Referat von Fürstl. Studienrat Prof. Otto Seger im Mittelpunkt des Interesses. Für seinen fundierten Vortrag zum Thema «Fürst Rupert Bodman von Kempten und seine Bedeutung



für Liechtenstein» erhielt der Redner langanhaltenden Applaus. In diesem Vortrag durchleuchtete der Referent die geschichtlichen Fakten der Gründung unseres Staates

und die Bedeutung und den Einfluss, die dieser Fürst dabei hatte.

Wir werden auf dieses interessante Thema zurückkommen.

● Unser Bild zeigt einen Blick in

die Jahresversammlung des Historischen Vereins vom gestrigen Sonntag im Hotel Riet in Balzers. Prominentester Gast: S. D. der Landesfürst. (Bild: X. Jehle)

### Gemeindepolitik:

## Mauren bestellte Kommissionen

Wahlen in der Gemeinderatssitzung vom 28. Februar 1979

In seiner Sitzung vom 28. Februar 1979 hat der Gemeinderat von Mauren-Schaanwald u. a. Geschäften auch die Wahlen in die Kommissionen und Aemter für die Amtsperiode der nächsten vier Jahre vorgenommen. Bis auf die Delegierten des Abwasserzweckverbandes und der Abfallbeseitigung sowie die Mitglieder der Amtsblatt-Redaktion sind damit alle Kommissionen bestellt.

Die Kommissionen werden nach einstimmigem Beschluss in folgende Verwaltungsbereiche aufgeteilt: Bauwesen; Finanzen; Bildung, Kultur, Kirche; Sport, Freizeit; Land- und Forstwirtschaft; Naturschutz, Umweltschutz, Zivilschutz, Sanitätswesen; Sozialwesen.

Die Wahl der Steuerkommission und der Rechnungsrevisoren erfolgt im Frühjahr 1980 durch das Volk. Nachstehend die gewählten

Mitglieder der Kommissionen und Aemter der Gemeinde Mauren-Schaanwald bis 1983:

**Baukommission:** Pius Mündle, 481 (Vorsitz), Franz Matt, Bauführer, Ernst Senti, Vizevorsteher, Werner Marxer, 390, Hannes Peter Frommelt, 30, Tilbert Meier, 442, Edi Marxer, Schw. 10, Arthur Meier, 76.

**Schulbaukommission:** Hartwig Kieber, Vorsteher, Franz Matt, Bauführer, Michael Biedermann, 455, Edi Marxer, Schw. 10.

**Grundverkehrskommission:** Hartwig Kieber, Vorsteher, Anton Heeb, 374, Walter Schreiber, Schw. 82, Robert Ritter, 520, Norbert Marxer, 461.

**Ersatz:** Ernst Senti, Vizevorsteher, Arnold Kaiser, Schw. 119.

**Schätzungskommission:** Egon Oehri 497, René Ritter, Schw. 96.

**Ersatz:** Ferdy Bühler, 326, Walter Marxer, Schw. 63.

**Marktkommission:** Norbert Marrock, 305, Ewald Matt, 379.

**Ersatz:** Lothar Jäger, 52.

**Sozialer Wohnungsbau:** Hartwig Kieber, Vorsteher, Kurt Wohlwend, 391, Gert Meier, 77, Edwin Marxer, Schw. 73, Walter Fehr, Schw. 75.

**Finanzkommission:** Hartwig Kieber, Vorsteher, Gerhard Ritter, Kassier, Gerold Matt, 322, Adolf Marxer, 337.

**Steuerkommission** (durch das Volk gewählt): Anton Meier, 77, Ernst Senti, Vizevorsteher, Egon Marxer, 288, Edi Marxer, Schw. 10, Peter Meier, Schw. 296.

**Rechnungsrevisoren** (durch das Volk gewählt): Emil Senti, 281, Günther Wohlwend, 57, Medard Oehri, 370.

**Schulrat:** Michael Biedermann, 455, Markus Rieder, Pfarrer, Theo Meier, Schulleiter, Annemarie Mündle, Kindergärtnerin, Norbert Oehri, 452.

**Kulturkommission** (Kultur, Vereine): Heinz Ritter, Schw. 99 (Vorsitz), Georg Kieber, 72, Adolf Mar-



### Wetterfrosch

So schnell lässt sich der Winter dieses Jahr anscheinend nicht aus dem Tal jagen. Am Wochenende zeigte sich der grimmige Geselle (hoffentlich zum letzten Mal) von seiner bekanntesten Seite und liess die Temperaturen mächtig fallen. Heftige Schneefälle in den Alpengebieten, die im Tal zu massiven Regenschauern übergingen, prägten den Samstag und Sonntag. Zum Leidwesen uns aller, die wir sehnhast auf den Frühling warten. Im Malbun fiel vom Freitag bis Sonntag bis 25 cm Neuschnee, der gestern nachmittags dann in Regen niederging. Trotz des schlechten Wetters (schade um die Skirennen des SC Vaduz und SC Triesenberg, auf die sich die Kinder so riesig gefreut hatten) meldete Malbun eine starke Besucherfrequenz am Wochenende. — Für die nächsten Tage soll sich die Regenzone ostwärts entfernen und stärkerer Südwind aufkommen, der die Temperaturen wieder ansteigen lässt. Hoffen wir auf besseres Wetter und auf ein schönes, frühlinghaftes Wochenende. Zeit dazu wärs ja, meint Euer Wetterfrosch



## Junge Verkäuferinnen

Beitrag zum «Jahr des Kindes»

Eine besonders gelungene Idee hatten einige Realschülerinnen des St. Elisabeth-Institutes: Um auch ihren kleinen, allerdings nicht minder anerkanntswerten Beitrag zum «Jahr des Kindes» zu leisten, richteten sie am vergangenen Samstag beim Vaduzer Rathaus einen Verkaufsstand ein, wo sich die Besucherinnen und Besucher für wenig Geld Bücher, Schallplatten, Spiele, Ess- und Trinkbares und viele andere Sachen erstehen konnten. Der Reinerlös dieser Schülerinnen-Aktion ging zugunsten der Kinderorganisation UNICEF. Unsere Aufnahme zeigt die emsigen Verkäuferinnen hinter ihrem Stand. (Bild: X. Jehle)

Ausstellung im Landesmuseum Vaduz

## «Luchs und Wildkatze»

Noch bis zum nächsten Sonntag dauert die Sonderausstellung über diese Raubkatzen, die durch die Neuansiedlung des Luchses in Obwalden wieder ins Gespräch gekommen sind.

Die Ausstellung orientiert über Leben und Verbreitung von Luchs und Wildkatze in Europa und ihre fast gänzliche Ausrottung im letzten Jahrhundert. In Liechtenstein wurde der letzte Luchs 1830 erlegt.

Wie sieht ein Luchs aus, oder wie ist eine Wildkatze von einer verwilderten Hauskatze zu unterscheiden? Sehr schöne Präparate beantworten in Zusammenhang mit einem einprägsamen Text diese und viele andere Fragen über interessante forstwirtschaftliche und jagdliche Probleme. Öffnungszeiten: Täglich von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, ausser heute Montag.

## Schrumpf-Programm

Viele Fussballepiele ausgefallen

Einen bösen Streich spielte das schlechte Wetter unseren Fussballern. Während in der 1. Liga nur ein Spielausfall zu beklagen war, konnte in der 2. Liga lediglich die Partie Schaan gegen Rebstein ausgetragen werden, welche die Liechtensteiner mit 0:3 verloren. Balzers zeigte beim 4:0-Sieg gegen Emmen eine geschlossene Mannschaftsleistung. Recht unglücklich musste sich der FC Vaduz in Locarno (2:1) geschlagen geben. Die Vaduzer zeigten aber gegenüber dem Spiel vom letzten Sonntag eine klare Leistungssteigerung.



## Europacup-Sieg

Paul Frommelt siegte in Jugoslawien

Mit klarem Vorsprung sicherte sich unser WM-Bronzemedailengewinner Paul Frommelt einen Europacup-Slalom in Jugoslawien. Paul verzichtete bekanntlich auf die USA-Tournee, da dort keine Slaloms auf dem Programm stehen. In Furano wird er am kommenden Wochenende den Weltcupfinal bestreiten.

## Ausser Form

Galina Schaan verlor in St. Gallen

Völlig aus dem Tritt geraten ist die Volleyball-Mannschaft von Galina Schaan. Der ehemalige Meisterschaftsanwärter bezog in St. Gallen eine weitere Niederlage.

GRANIT

Wir liefern und versetzen Marmor, Granit, Quarzit und Kunstmarmor in grosser Auswahl

E. Vogt + Söhne • Granit- und Marmorwerk Zollistrasse 76-78 • FL-9494 SCHAAN Telefon: 075/2 18 95 Telex: 77783 evos fi

MARMOR

Derby SCHAANWALD

Dancing - Discothek

Fortsetzung auf S/2